



My Dad has got a Ladder

לְאָבָא שְׁלִי יֵשׁ סֵלָם

English

My dad has a ladder

It almost reaches the sky

And my dad is so hungry

He eats every meal twice

And my dad is the greatest

And my dad is the best

And only because of me

He is my dad

Because he promised me

That he's only mine

Transliteration

LeAba sheli yesh sulam

Magia kimat ad shamayim

VeAba sheli ko ra'ev

Okhel aruchah pa'amayim

VeAba sheli hu hatov ba'olam

Ve'Aba sheli hu hakhi ba'olam

VeRak biglali

Hu HaAba Sheli

Ki hivti'ach hu li

SheHu rak sheli.

Hebrew

לְאָבָא שְׁלִי יֵשׁ סֵלָם

מַגִּיעַ כְּמַעַט עַד שָׁמַיִם

וְאָבָא שְׁלִי כֹה רָעֵב

אוֹכֵל אֲרוּחָה פַּעַמַּיִם

וְאָבָא שְׁלִי הוּא הַטּוֹב בְּעוֹלָם

וְאָבָא שְׁלִי הוּא הַכִּי בְּעוֹלָם

וְרַק בְּגַלְלִי

הוּא הָאָבָא שְׁלִי

כִּי הִבְטִיחַ הוּא לִי,

שֶׁהוּא רַק שְׁלִי.



My Dad has got a Ladder

לְאָבָא שְׁלִי יֵשׁ סֵלָם

English

And my dad has brought a gift

A train locomotive on rails

And dad has brought me a doll

That can sing and sit

And my dad is the smartest

And my dad is the best

And only because of me

He is my dad

Because he promised me

That he's only mine

Transliteration

LeAba hevi matanah

Katar al passim shel rakevet

VeAba hevi li bubah

Yoda'at lashir velashevet

Ki Aba sheli hu chakham mikulam

Ve'Aba sheli hu hakhi ba'olam

VeRak biglali

Hu HaAba Sheli

Ki hivti'ach hu li

SheHu rak sheli.

Hebrew

וְאָבָא הֵבִיא מַתָּנָה

קָטַר עַל פְּסִים שֶׁל רֶכֶבֶת

וְאָבָא הֵבִיא לִי בִּבָּה

יֹדַעַת לְשִׁיר וְלִשְׁבֵּת

כִּי אָבָא שְׁלִי הוּא חָכָם מִכֻּלָּם

וְאָבָא שְׁלִי הוּא הַכִּי בְּעוֹלָם

וְרַק בְּגִלְלִי

הוּא הָאָבָא שְׁלִי

כִּי הִבְטִיחַ הוּא לִי,

שֶׁהוּא רַק שְׁלִי.



My Dad has got a Ladder

לֵאבָא שְׁלִי יֵשׁ סֵלָם

English

Daddy has a car

Like an airplane in the sky

My dad has a watch

That doesn't get damaged by water

And my dad, he knows a lot

English, French, and even math

And only because of me

He is my dad

Because he promised me

That he's only mine

Transliteration

LeAbaleh yesh mekhonit

Kmo aviron bashamayim

LaAba sheli yesh sha'on

Eino mitkalkel gam bamayim

VeAba sheli hu yodea hamon

Anglit, tzorfatit, vaAfilu cheshbon

VeRak biglali

Hu HaAba Sheli

Ki hivti'ach hu li

SheHu rak sheli.

Hebrew

לֵאבָא לְיָהּ יֵשׁ מְכוֹנִית

כְּמוֹ אֲוִירוֹן בַּשָּׁמַיִם

לֵאבָא שְׁלִי יֵשׁ שָׁעוֹן

אֵינוֹ מִתְקַלְקֵל גַּם בַּמַּיִם.

וְאֵבָא שְׁלִי הוּא יוֹדֵעַ הַמוֹן

אֲנִגְלִית, צְרָפְתִית וְאַפְלוֹ חֶשְׁבוֹן

וְרַק בְּגַלְלִי

הוּא הָאֵבָא שְׁלִי

כִּי הִבְטִיחַ הוּא לִי,

שֶׁהוּא רַק שְׁלִי.



My Dad has got a Ladder

לְאָבָא שְׁלִי יֵשׁ סֵלָם

English

And my dad plays

With me with a ball and with marbles

And my dad has brought me

An album and some beautiful stamps too

So why when I sang to him a song that he likes

He just fell asleep and closed his eyes

So why when I sang to him a song that he likes

He just fell asleep and closed - his - eyes

Transliteration

VeAba sheli mesachek

Iti bekhadur uv'julim

VeAba sheli li hevi

Albom vegam yofi shel bulim

Az lama k'shesharti lo shir she'ahav

Nirdam hu pitom veAtzam et einav

Az lama k'shesharti lo shir she'ahav

Nirdam hu pitom veAtzam et einav

Hebrew

וְאָבָא שְׁלִי מְשַׁחֵק

אֶתִּי בְּכַדּוּר וּבְגוּלִים

וְאָבָא שְׁלִי לִי הֵבִיא

אֲלָבוּם וְגַם יָפִי שֶׁל בּוּלִים

אֵז לָמָּה כְּשִׁשְׁרַתִּי לוֹ שִׁיר שְׂאֵהָב

נִרְדַּם הוּא פֶּתְאוֹם וְעָצַם אֶת עֵינָיו.

אֵז לָמָּה כְּשִׁשְׁרַתִּי לוֹ שִׁיר שְׂאֵהָב

נִרְדַּם הוּא פֶּתְאוֹם וְעָצַם אֶת עֵינָיו

Dad, why?

Abba Lamah?

אָבָא לָמָּה?

<https://www.youtube.com/watch?v=pNmI5WDweyU>